



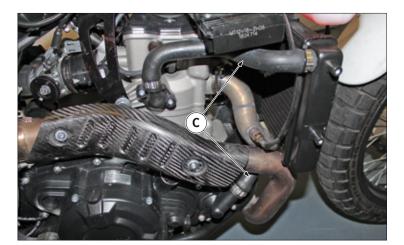
13.1 RIMOZIONE MOTORE COMPLETO

Posizionare il veicolo su di un cavalletto centrale e sostenerne posteriormente il peso con cinghie e paranco.

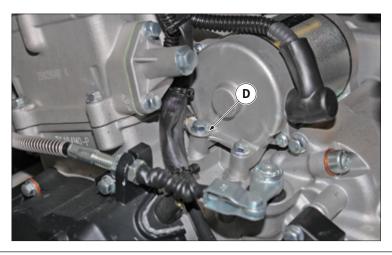
Rimuovere:

- Sella, fare riferimento a "12.1 Rimozione sella" a pagina 123;
- Serbatoio, fare riferimento a "12.8 Rimozione serbatoio carburante" a pagina 129;
- Impianto di scarico, fare riferimento a "12.20 Rimozione impianto di scarico" a pagina 159;
- Catena, fare riferimento a "12.14 Rimozione catena" a pagina 142;
- Convogliatori, fare riferimento a "12.7 Rimozione carene e convogliatori" a pagina 128;
- Bobina e pipetta, fare riferimento a "10.8.1 Rimozione bobina di accensione" a pagina 93;
- Regolatore con staffa, fare riferimento a "13.1 Rimozione motore completo" a pagina 172;
- Fiancate, fare riferimento a "12.5 Rimozione fiancate" a pagina 127;
- Radiatore, fare riferimento a "12.21.2 Rimozione radiatore" a pagina 161;
- Corpo farfallato, fare riferimento a "13.9.2 Rimozione corpo farfallato" a pagina 204;
- Filtro canister, fare riferimento a "13.10.1 Rimozione filtro" a pagina 206;
- Iniettore benzina, fare riferimento a "13.9.1 Rimozione iniettore" a pagina 203.

Rimuovere il tubo aria "A" ed il cavo frizione "B".



Rimuovere i due tubi impianto di raffreddamento "C".



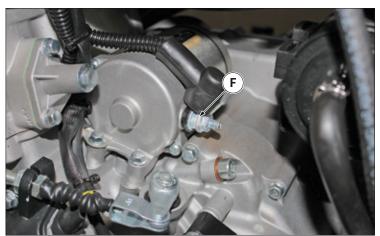
Rimuovere il cavo massa motore"D".



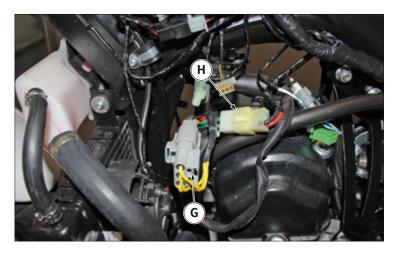




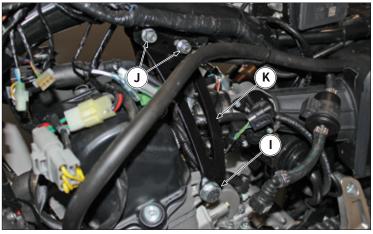
Rimuovere il sensore folle "E".



Rimuovere il cavo motorino avviamento "F".



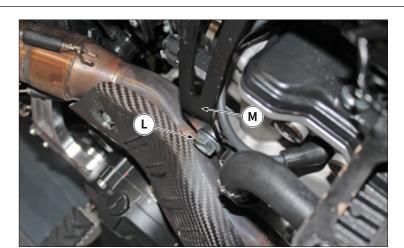
Rimuovere i connettori del pick up "G" e dell'alternatore "H".



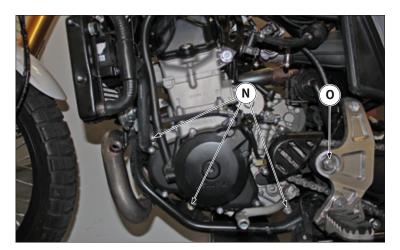
Rimuovere la vite "I" e gli attacchi "J", poi rimuovere le staffa "K".



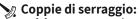
MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019



Rimuovere la vite "L" e la staffa "M".



Rimuovere i tre attacchi motore "N" ed il perno forcellone "O". Rimuovere il motore dal veicolo.



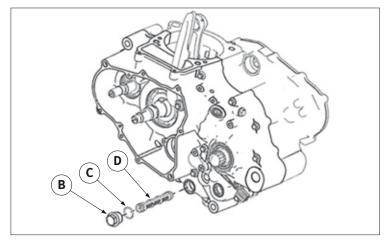
- Viti M10: 50 Nm (5.0 m•kg, 36 ft•lb)
- Viti M8: 27 Nm (2.7 m•kg, 20 ft•lb)
- (i) Per il rimontaggio procedere nel senso inverso.



13.2 CAMBIO OLIO MOTORE E FILTRI OLIO MOTORE

(i) Mettere la motocicletta in verticale e in posizione diritta.

Rimuovere il bullone di scarico dell'olio M16 "A" sul fondo del motore.

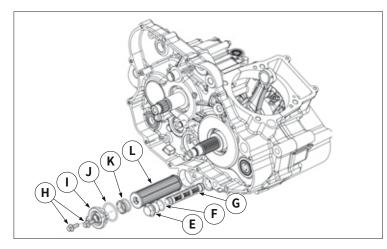


Rimuovere il bullone M20 "B" e la guarnizione "C" dal filtro primario sul lato sinistro del motore, poi rimuovere il filtro primario "D".

(i) Il filtro primario è in metallo.

MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019

CAPITOLO 13 MOTORE



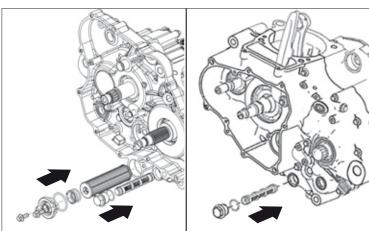
Rimuovere il bullone M20 "E" e la guarnizione "F" dal filtro primario sul lato destro del motore, poi rimuovere il filtro primario "G".

(i) Il filtro primario è in metallo.

Rimuovere i due bulloni M5 "H", il tappo "I" e la guarnizione "J" dal filtro sottile sul lato destro del motore, poi rimuovere la molla "K" e il filtro sottile "L".

(i) Il filtro sottile è di carta.

Drenare l'olio per 5 min o attendere che non vi sia più olio. Allo stesso tempo, pulire il filtro primario e preparare un nuovo filtro sottile.



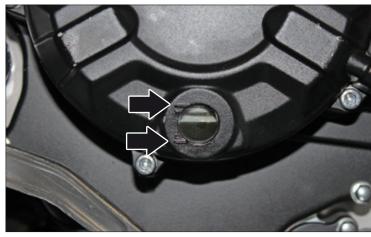
Installare tutti i componenti rimossi in precedenza nella sequenza in cui sono stati smontati.

i Installare il filtro sottile con la plastica nera rivolta verso l'interno.



Misurare 1500-1600 ml di olio con il bicchiere misuratore e riempire il motore dall'apertura di riempimento con l'olio contenuto nel bicchiere usando un imbuto di riempimento prima di chiudere il tappo dell'olio.

Durante il riempimento, osservare la scala graduata dell'olio dal foro di accesso.



13.3 LIVELLO OLIO MOTORE

Avviare il motore e mettere in folle per 2 min prima di arrestarlo. Mettere il veicolo in verticale.

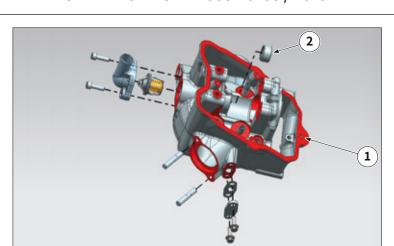
Tenere il veicolo fermo per 5 minuti.

Osservare se il livello dell'olio è compreso tra H-L.

In caso affermativo, significa che è presente sufficiente olio motore.



MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019



13.4 TESTA E VALVOLA DEL CILINDRO

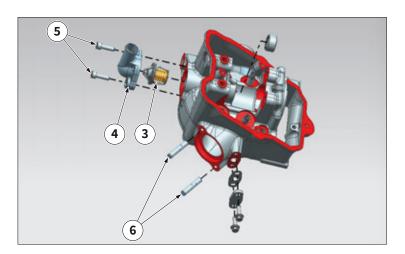
13.4.1 Assemblaggio componenti della testa del cilindro

Verificare che non vi siano residui di alluminio o ammaccature sulla superficie di tenuta della testa "1".

(i) Per la pulizia delle superfici utilizzare aria compressa.

Applicare una piccola quantità di olio sulla superficie del cuscinetto ad aghi "2" e montarlo nel rispettivo foro della testa del cilindro mediante attrezzo specifico.

⚠ Il cuscinetto deve risultare a filo del foro.

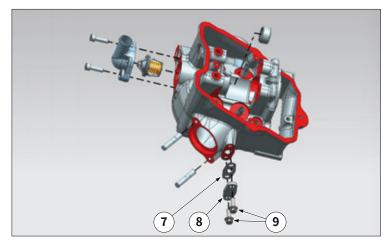


Montare il termostato "3" con il relativo coperchio "4" sulla testa del cilindro, inserire le due viti "5" M6x20 e serrare alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio: Viti fissaggio coperchio termostato: 11 ~ 13 Nm

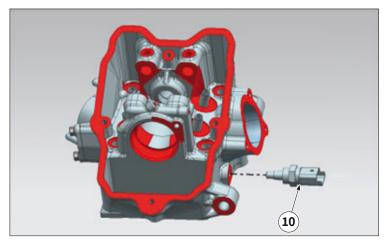
Prendere i due prigionieri di scarico "6" M8x40, applicare il prodotto consigliato sui primi 3 ~ 4 filetti e montarli nelle rispettive sedi della testa del cilindro, serrando alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio:
Prigionieri tubo di scarico: 12 ~ 18 Nm



Prendere i due bulloni "9" M6x16, inserirli nel coperchio "8" di aspirazione dell'aria secondaria e nella relativa guarnizione "7", montare il gruppo così assemblato sul collettore di scarico della testa del cilindro e serrare alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio:
Bulloni coperchio aspirazione aria secondaria: 11 ~ 13 Nm



Prendere il sensore di temperatura "10" e applicare un'adeguata quantità di prodotto consigliato sulla parte filettata, quindi montare il sensore nella rispettiva sede sulla testa del cilindro e serrare alla coppia prescritta.

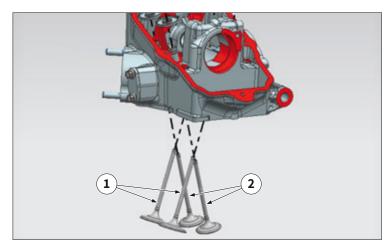
Prodotto consigliato: Loctite ® 263 / SANVO

🔪 Coppia di serraggio:

Sensore di temperatura: 11 ~ 13 Nm

MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019

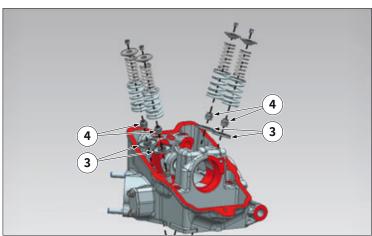
CAPITOLO 13 MOTORE



Verificare la pulizia di ogni componente.

Posizionare la testa del cilindro orizzontalmente, con la camera di combustione rivolta verso l'alto.

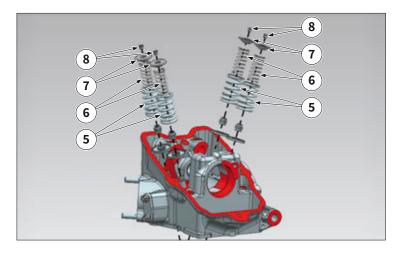
Applicare un'adeguata quantità di olio sugli steli delle valvole di aspirazione "1" e scarico "2", quindi montare le valvole nelle rispettive sedi della testa del cilindro.



Girare la testa del cilindro orizzontalmente, con la camera di combustione rivolta verso il basso.

Montare le quattro sedi inferiori "3" delle molle delle valvole e i quattro coperchi "4" di tenuta olio sugli steli delle valvole.

Applicare una piccola quantità di olio sui coperchi di tenuta.

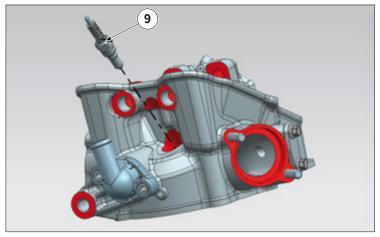


Montare le quattro molle interne "6", le quattro molle esterne "5" e le quattro sedi superiori "7" delle molle.

Posizionare le molle interne ed esterne con la marcatura rivolta verso l'alto.

i Le molle interne ed esterne devono apparire con le spire superiori maggiormente distanziate rispetto a quelle inferiori.

Montare i morsetti "8" di bloccaggio delle valvole sulle sedi superiori, bloccare i morsetti nelle rispettive fessure mediante attrezzo specifico.



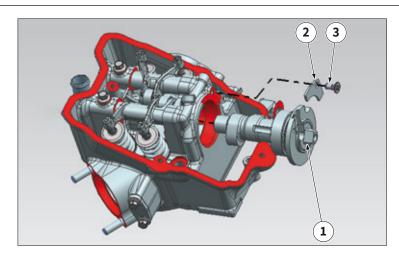
Avvitare manualmente di 3 ~ 4 filetti la candela "9" nel rispettivo foro, quindi serrare alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio: Candela: 8 ~ 10 Nm





MOTORE

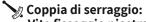


13.4.2 Assemblaggio componenti di albero a camme e bilancieri

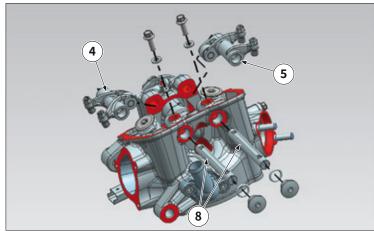
Verificare la pulizia di ogni componente.

Prendere l'albero a camme "1", applicare del grasso sulla superficie dell'alberino, quindi inserire l'albero a camme nel rispettivo foro della testa.

Montare la piastra di bloccaggio "2" dell'albero a camme, inserire la vite "3" M6X12 e serrare alla coppia prescritta.



Vite fissaggio piastra albero a camme: 11 ~ 13 Nm



Prendere il bilanciere di aspirazione "4", montarlo nella rispettiva sede e inserire il rispettivo albero "8".

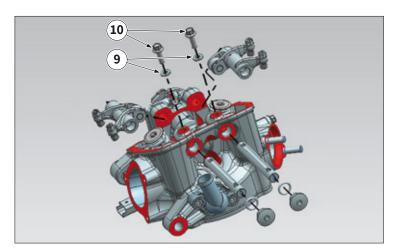
Applicare un'adeguata quantità di olio sulla superficie dell'albero.

⚠ Inserire l'albero con la parte piatta rivolta verso l'alto.

Prendere il bilanciere di scarico "5", montarlo nella rispettiva sede e inserire il rispettivo albero "8".

Applicare un'adeguata quantità di olio sulla superficie dell'albero.

⚠ Inserire l'albero con la parte piatta rivolta verso l'alto.

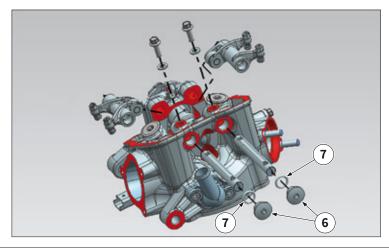


Utilizzare un cacciavite a taglio per ruotare gli alberi dei bilancieri di aspirazione e scarico, in modo da allineare i fori filettati degli alberi con quelli sulla testa.

Inserire i due bulloni "10" M14x1 con le relative rondelle "9" Ø6.5x1.5xØ12 nei fori appena allineati e serrare alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio:

Bulloni di fissaggio alberi dei bilancieri: 11 ~ 13 Nm



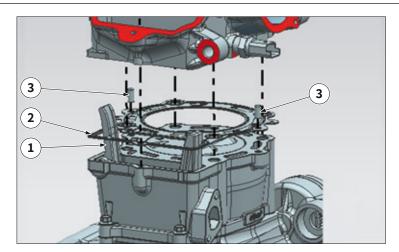
Inserire i due bulloni "6" M14x1 di bloccaggio degli alberi con i relativi O-ring "7" in gomma al fluoro Ø11.8x2.6 nei rispettivi fori della testa e serrare alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio:

Bulloni di bloccaggio alberi dei bilancieri: 11 ~ 13 Nm

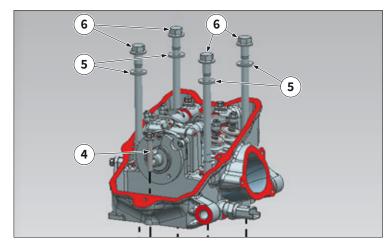






13.4.3 Assemblaggio testa del cilindroMontare la piastra guida "1" della catena, le due boccole "3" Ø6x12 e la guarnizione "2" della testa sul cilindro.

Montare la testa del cilindro sul blocco cilindro.

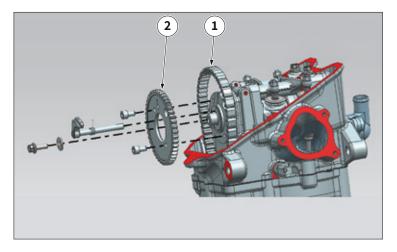


Montare i quattro prigionieri "6" M10x152 con le relative rondelle "5" Ø10.5x2xØ20 nei rispettivi fori della testa, avvitare e serrare alla coppia prescritta.

📉 Coppia di serraggio: Prigionieri fissaggio testa cilindro: 55 ~ 60 Nm

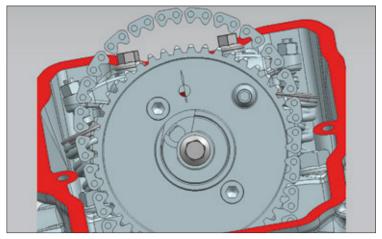
Montare il bullone "4" M6x40 nel rispettivo foro della testa, avvitare e serrare alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio:
Bullone fissaggio testa cilindri: 11 ~ 13 Nm



Assemblaggio pignone di distribuzione e regolazione del gioco valvole

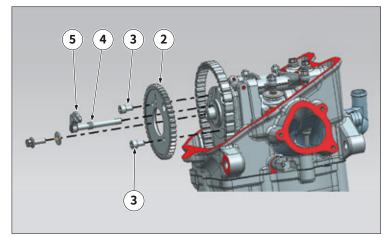
Montare la catena "1" sul pignone "2".



Montare il pignone sull'albero a camme, allineando la freccia del pignone con la marcatura sulla testa.

MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019

CAPITOLO 13
MOTORE



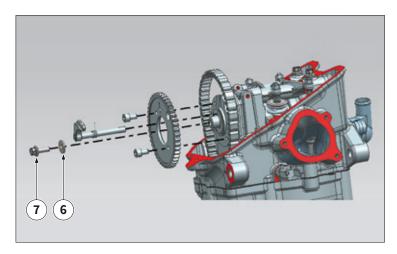
Prendere i due bulloni "3" M6x10 e avvitarli sul pignone, serrando alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio: Bulloni fissaggio pignone albero a camme: 11 ~ 13 Nm

Montare la valvola limitatrice della pressione "5" con la molla di ritorno "4" sull'albero a camme, attraverso il pignone "2".

Ruotare la valvola limitatrice della pressione e verificarne il





Inserire il bullone "7" M6x16 con la relativa rondella "6" Ø6.5x1.5xØ18 nel rispettivo foro e serrare alla coppia prescritta.

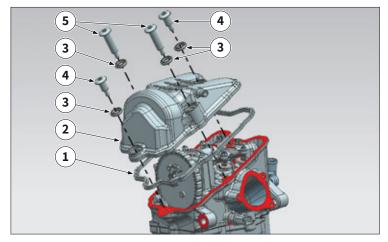
Coppia di serraggio: Bullone fissaggio valvola limitatrice di pressione: 11 ~ 13 Nm

Controllare il corretto montaggio della catena di distribuzione e regolare il gioco delle valvole di aspirazione e scarico.

Gioco valvola di aspirazione: 0.06 ± 0.01

≪ Gioco valvola di scarico: 0.07 ± 0.01

normale ritorno.



13.4.5 Assemblaggio coperchio della testa cilindro

Posizionare la guarnizione "1" e le quattro rondelle "3" sul coperchio testa "2".

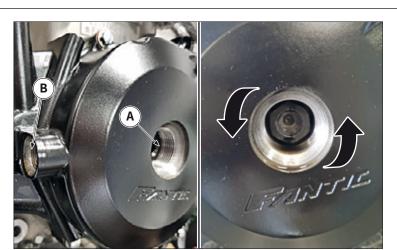
Montare il coperchio sulla testa e fissarlo con i due bulloni "4" M6x29.7 e i due bulloni "5" M6x50.7, serrando alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio:

Bulloni fissaggio coperchio testa cilindro: 11 ~ 13 Nm



MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019



13.4.6 Controllo e registrazione punterie

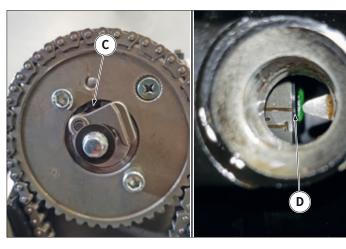
La seguente procedura deve essere effettuata a motore freddo.

Rimuovere:

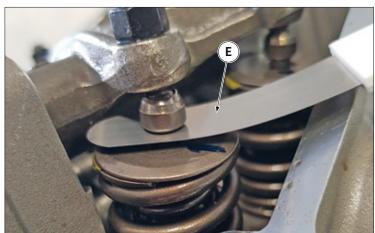
 Candela, fare riferimento a "10.8.2 Rimozione candela di accensione" a pagina 93

Rimuovere il coperchio punterie.

Rimuovere sul coperchio accensione i due tappi "A" e "B". Inserire l'apposita chiave all'interno della sede del tappo "A" e ruotare in senso antiorario.



Ruotare il motore fino al raggiungimento del punto morto superiore posizionando gli elementi "C" e "D come rappresentato in figura.

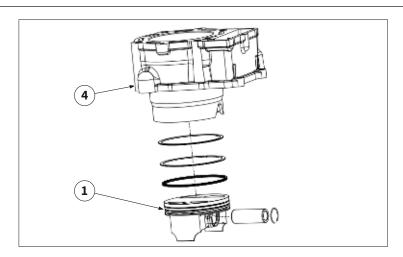


Inserire lo spessimetro "E" e registrare con il valore corretto.

Spessore registrazione punterie: 0,10 mm (0,003 in) ~ 0.15 mm (0,005 in)



MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019



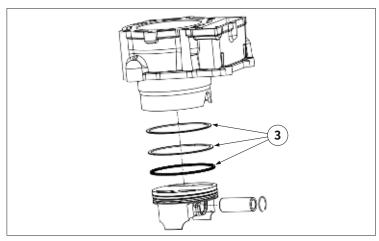
13.5 CILINDRO E PISTONE

13.5.1 Assemblaggio componenti del gruppo pistone Verificare che il cilindro "4" sia privo di ammaccature o graffi.

La cavità dal cilindro deve risultare ben pulita e priva di polvere o ruggine.

La superficie del pistone "1" deve essere liscia e priva di evidenti graffi, ammaccature o sbavature.

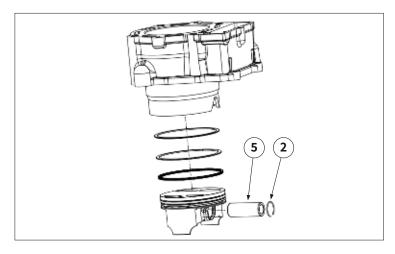
⚠ La cavità del pistone deve risultare ben pulita.



Montare il primo segmento, il secondo segmento e l'anello raschiaolio "3" nelle rispettive sedi del pistone.

Il primo e il secondo segmento devono essere montati con le marcature di identificazione rivolte verso l'alto.

🕦 I segmenti devono ruotare liberamente e senza impuntamenti.



Montare l'anello di ritegno "2" nell'apposita scanalatura del pistone, quindi inserire lo spinotto "5".

Dopo l'assemblaggio, l'anello di ritegno deve essere completamente assemblato nella relativa scanalatura.

L'apertura dell'anello deve essere sfalsata di circa 90 ° rispetto all'apertura della scanalatura.

Applicare una piccola quantità di olio sulla superficie del pistone, sui segmenti del pistone e sulla fodera del cilindro. Montare il gruppo pistone nel cilindro.

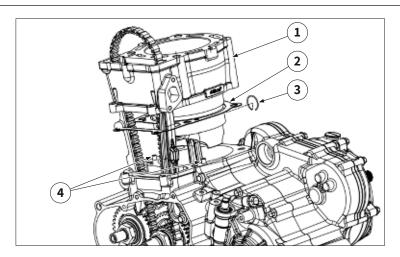
↑ Dopo il montaggio, le aperture delle fasce elastiche devono essere sfalsate di 180 ° e rivolte nella direzione di aspirazione e scarico.

182

MOTORE

MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019





13.5.2 Installazione pistone e blocco cilindro

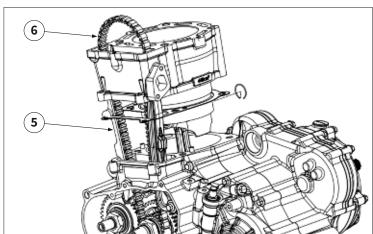
Montare i due perni "4" Ø6x12 nei rispettivi fori della superficie di accoppiamento cilindro del carter.

Montare la guarnizione "2" del cilindro.

Montare il gruppo pistone e cilindro "1" sull'estremità più piccola della biella, quindi installare lo spinotto e l'anello di ritegno "3".

Montare infine il cilindro.

L'apertura dell'anello di ritegno e la relativa scanalatura devono essere sfalsate di circa 90°.



Inserire la catena di distribuzione "6" sul pignone dell'albero motore. Posizionare la piastra guida "5" della catena nel semicarter sinistro

e nella rispettiva sede del cilindro.

Montare la boccola della piastra tendicatena nel rispettivo foro della piastra stessa.

Prendere un bullone M6x105, applicare il prodotto consigliato sui primi 3 ~ 4 filetti, quindi posizionare e fissare la piastra tendicatena serrando alla coppia prescritta.

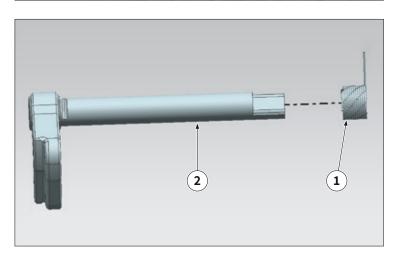


Prodotto consigliato: Loctite 263



Coppia di serraggio:

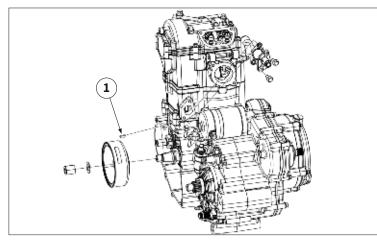
Bullone fissaggio piastra tendicatena: 11 ~ 13 Nm



13.5.3 Assemblare i componenti della valvola limitatrice della pressione

Verificare la pulizia del gruppo della valvola e l'assenza di impurità

Montare la molla di ritorno "1" della valvola nella rispettiva scanalatura del mandrino "2".



13.5.4 Installare il volano, il motorino di avviamento e il tenditore

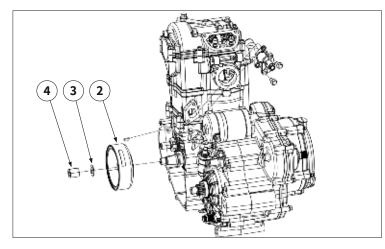
Verificare la pulizia di tutti i componenti.

Installare una nuova chiavetta magnetica "1" nell'apposita scanalatura dell'albero motore.

Pulire la sede di montaggio del volano e il volano stesso con un panno e alcol.

MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019

CAPITOLO 13 MOTORE



Montare il volano "2" con la rondella "3" Ø15.2x1.5xØ25 sull'albero motore, applicare il prodotto consigliato sui primi 3 ~ 4 filetti del dado "4" di chiusura volano e avvitarlo sull'albero.

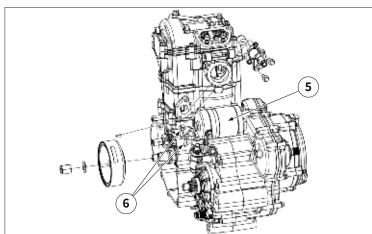
Serrare alla coppia prescritta, quindi allentare il dado e ripetere il serraggio a coppia.

Ripetere quindi la fasatura della distribuzione.

Prodotto consigliato:
Loctite 263

Coppia di serraggio:

Dado fissaggio volano motore: 85 ~ 90 Nm

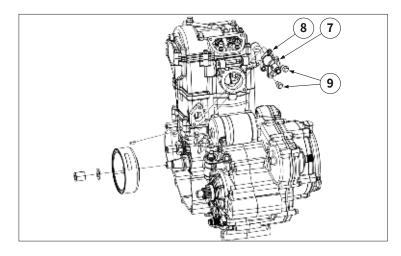


Montare il motorino di avviamento "5", applicando un'adeguata quantità di olio sul relativo O-ring, nella rispettiva sede.

Fissarlo con i due bulloni "6" M6x25 e serrare alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio:

Bulloni fissaggio motorino di avviamento: 11 ~ 13 Nm



Prendere il tenditore "7" con la relativa guarnizione "8" e montarlo nella rispettiva sede del cilindro.

Prendere un bullone "9" M6x20, applicare il prodotto consigliato sui primi 3 ~ 4 filetti e avvitarlo nel foro superiore del tenditore.

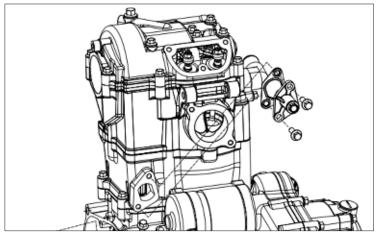
Prendere un bullone "9" M6x20 e avvitarlo nel foro inferiore del tenditore.

Serrare i due bulloni alla coppia prescritta.

Prodotto consigliato: Loctite 263 / SANVO

🔪 Coppia di serraggio:

Bulloni fissaggio tendicatena: 11 ~ 13 Nm



Montare la molla del tenditore nel tenditore.

Inserire il bullone del tenditore con la relativa rondella nel tenditore e serrare alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio:
Bullone fissaggio molla tendicatena: 5 ~ 7 Nm

Verificare che il punto di fasatura sia visibile attraverso il foro di posizionamento sull'albero a camme.

Inserire un bullone M8x12 con una rondella Ø8.5x1.2xØ15 nel rispettivo foro del coperchio testa e serrare alla coppia prescritta.

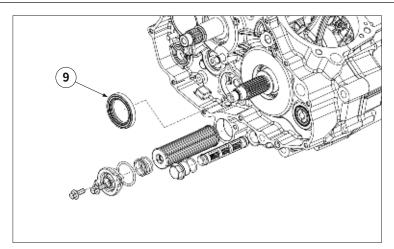
Coppia di serraggio:

Tappo foro di ispezione fasatura: 11 ~ 13 Nm

MOTORE







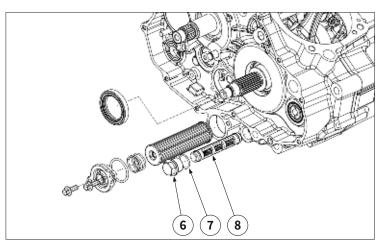
13.6 FRIZIONE, RUOTA MOTRICE, RUOTA LIBERA, POMPA DELL'OLIO E CAMBIO

13.6.1 Assemblaggio filtro sottile e filtro primario

Applicare una piccola quantità di olio sulla superficie del paraolio "9" Ø35xØ50x7.

Montare il paraolio nel rispettivo foro sull'albero motore.

⚠ Il paraolio deve risultare a filo del foro.



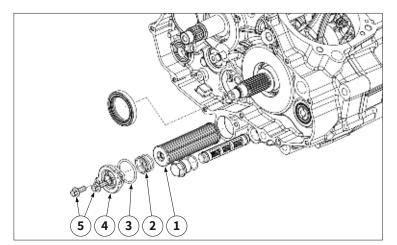
Applicare una piccola quantità di olio motore sull'O-ring del filtro dell'olio "8" e inserirlo nell'apposito foro.

Inserire l'O-ring "7" all'interno del tappo del filtro "6".

Applicare un'adeguata quantità di vasellina nella parte interna del tappo del filtro, montare il tappo e serrare alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio:

Tappo filtro olio primario: 11 ~ 13 Nm



Montare il filtro sottile "1" nell'apposito foro del semicarter destro.

L'estremità del raccordo del filtro sottile deve essere rivolta verso il semicarter sinistro.

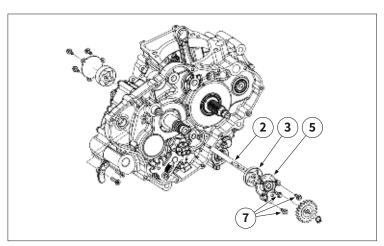
Montare la molla "2" del filtro sottile.

Inserire l'O-ring "3" nella rispettiva scanalatura del tappo "4" del filtro sottile.

Montare il tappo con i due bulloni "5" M6x16 e serrare alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio:

Bulloni fissaggio tappo filtro olio sottile: 9 ~ 11 Nm



13.6.2 Assemblaggio pompa olio

Inserire l'albero "2" della pompa dell'olio, con l'estremità recante i due fori rivolta verso il semicarter destro, nel rispettivo foro del semicarter destro.

Inserire un perno nel secondo foro dell'albero, quindi montare il gruppo rotore "3" da 8 mm nel rispettivo foro, con il lato della marcatura di identificazione rivolto verso il semicarter destro.

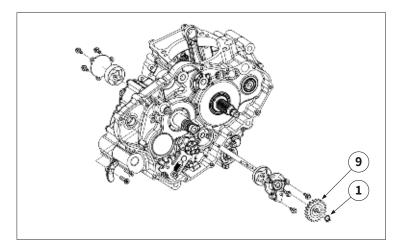
Montare il coperchio destro "5" della pompa dell'olio con i tre bulloni "7" M5x18, serrando alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio:

Bulloni fissaggio coperchio destro pompa olio: 7 ~ 9 Nm

MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019

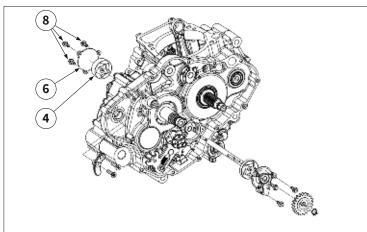
CAPITOLO 13 MOTORE



Inserire un perno nell'albero della pompa dell'olio, quindi montare la ruota "9" sull'albero e infine l'anello di ritegno "1".

Una volta assemblata la pompa dell'olio, lubrificare con un'adeguata quantità di olio.

Ruotare la pompa dell'olio e verificarne la corretta rotazione che deve risultare libera e priva di impuntamenti.

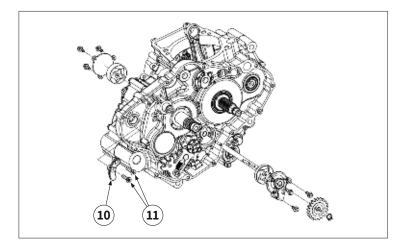


Inserire un perno nell'albero della pompa dell'olio sul lato sinistro, quindi montare il gruppo rotore "4" da 14 mm nel rispettivo foro, con il lato della marcatura di identificazione rivolto verso il semicarter

Montare il coperchio sinistro "6" della pompa dell'olio con i tre bulloni "8" M5x12, serrando alla coppia prescritta.

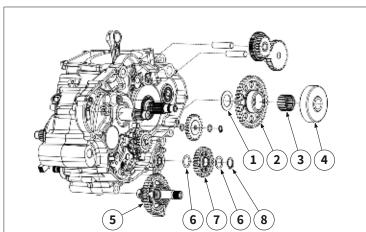
📉 Coppia di serraggio:

Bulloni fissaggio coperchio sinistro pompa olio: 7 ~ 9 Nm



Inserire l'asse di avviamento "10" nel rispettivo foro del semicarter destro e fissarlo con i due bulloni "11" M6x25, serrando alla coppia prescritta.

Viti fissaggio asse di avviamento: 11 ~ 13 Nm



13.6.3 Installazione sistema di avviamento

Montare il gruppo dell'albero di avviamento "5" nel rispettivo foro del semicarter destro.

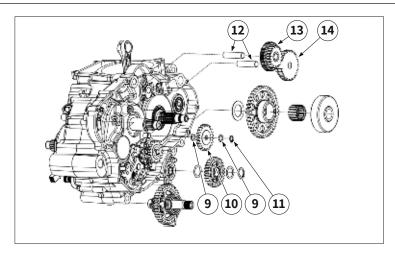
Montare una rondella "6" Ø18.5x0.5xØ26 e l'ingranaggio "7", quindi inserire una seconda rondella "6" e infine l'anello di ritegno "8".

Montare la rondella "1" Ø25x2xØ40 sull'albero motore, quindi posizionare l'ingranaggio grande "2", il cuscinetto ad aghi "3" e la campana frizione "4".

Applicare un'adeguata quantità di olio sul cuscinetto ad aghi.

MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019

CAPITOLO 13 MOTORE

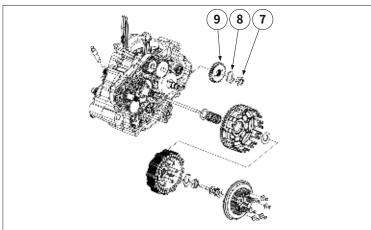


Montare una rondella "9" Ø10.2x0.5xØ15 e l'ingranaggio "10" della pompa dell'olio, quindi inserire una seconda rondella "9" e infine l'anello di ritegno "11".

Ruotare l'anello di ritegno per verificare il corretto assemblaggio.

Applicare una piccola quantità di olio sui due alberi "12" e inserirli nei rispettivi fori dei doppi ingranaggi.

Montare l'ingranaggio frizione "13" e l'ingranaggio "14" sui rispettivi alberi.



13.6.4 Installazione frizione e trasmissione principale

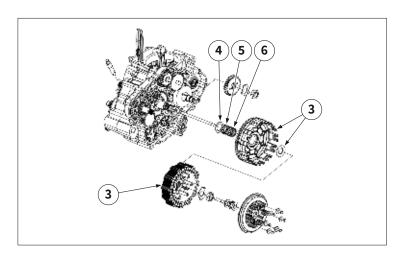
Montare l'ingranaggio conduttore "9" con una rondella "8" sull'albero motore, quindi prendere un dado "7" M18x1 e applicare il prodotto consigliato sui primi 3 ~ 4 filetti del dado.

Inserire il dado sull'albero motore e serrare alla coppia prescritta.

Prodotto consigliato: Loctite 263

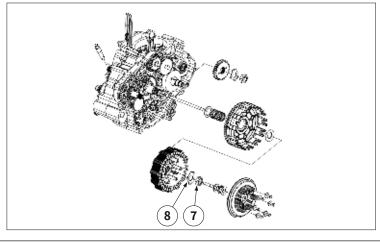
Coppia di serraggio:

Dado bloccaggio albero motore: 115 ~ 125 Nm



Montare in sequenza la rondella "4", i cuscinetti ad aghi "5" (K25x29x13) e "6" (K25x29x17), la campana della frizione "3", la rondella scanalata e la boccola centrale sull'albero primario.

Inserire i dischi condotti e conduttori nella boccola centrale.



Montare una rondella "8", quindi prendere un dado "7" M18x1 e applicare il prodotto consigliato sui primi 3 ~ 4 filetti del dado. Inserire il dado sull'albero primario e serrare alla coppia prescritta.

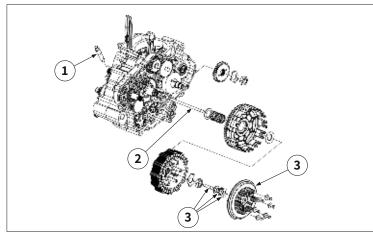
Prodotto consigliato:

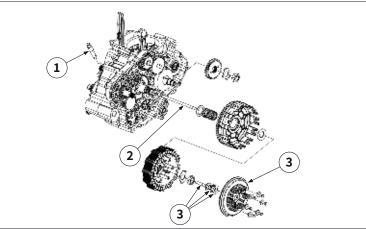
Coppia di serraggio:
Dado bloccaggio albero primario: 85 ~ 90 Nm

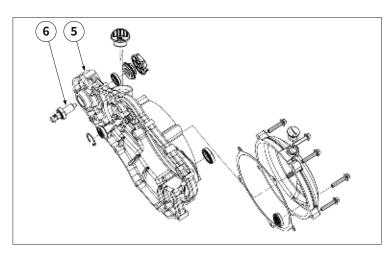
Applicare un'adeguata quantità di olio sui cuscinetti ad aghi.

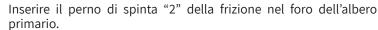
MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019

CAPITOLO 13 MOTORE









Prendere il perno superiore della frizione "3", inserirvi il cuscinetto e la rondella, quindi montare il perno superiore nel foro dell'albero

Ruotare la leva di rilascio "1" della frizione in modo da avere il perno superiore nella posizione più bassa possibile, quindi montare il disco di spinta, le sei molle con le relative rondelle e infine i sei bulloni M5x25, serrando alla coppia prescritta.

📉 Coppia di serraggio:

Bulloni fissaggio disco di spinta frizione: 8 ~ 10 Nm

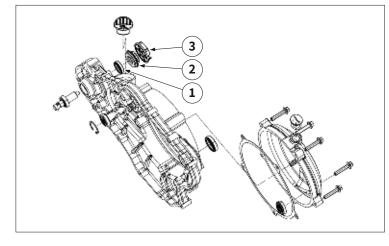
Verificare che il perno superiore della frizione ruoti liberamente.

13.6.5 Assemblaggio componenti del coperchio destro e della copertura decorativa destra

Verificare che la superficie interna del coperchio "5" sia pulita e priva di ammaccature.

Applicare una piccola quantità di olio nel foro del cuscinetto dell'albero della pompa dell'acqua.

Montare il gruppo "6" dell'albero della pompa dell'acqua mediante attrezzo specifico.



Applicare una piccola quantità di olio sul paraolio "1" e nel foro dell'albero della pompa dell'acqua, quindi inserire il paraolio e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

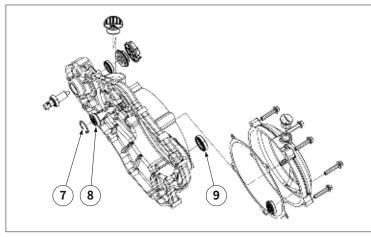
Montare il gruppo "2" di tenuta idraulica mediante attrezzo specifico.

/ L'estremità del gruppo di tenuta idraulica deve risultare a filo con la superficie scanalata dell'albero della pompa dell'acqua.

Montare il girante "3" della pompa dell'acqua sull'albero, serrando alla coppia prescritta.

💹 Coppia di serraggio:

Girante pompa acqua: 2 ~ 4 Nm



Applicare una piccola quantità di olio nel foro del paraolio dell'alberino di avviamento, quindi inserire il paraolio "9" e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

Applicare una piccola quantità di olio nel foro del paraolio dell'albero

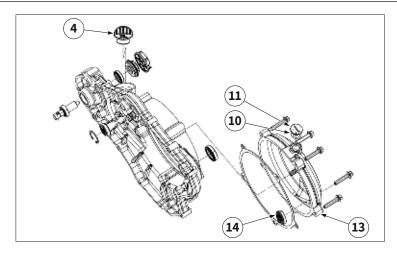
Inserire il paraolio "8" con il lato della marcatura di identificazione rivolto verso l'esterno e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

(i) L'estremità del paraolio è marcata come "TCV".

Inserire l'anello di ritegno "7" nella scanalatura del foro dell'albero motore.

MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019

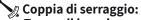
CAPITOLO 13 MOTORE



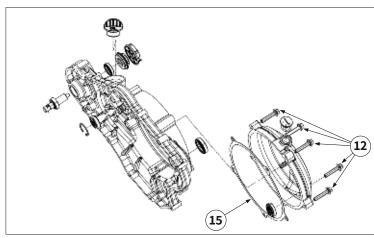
Montare il tappo "4" dell'olio nel relativo foro del coperchio destro. Posizionare l'oblò "14" d'ispezione dell'olio nel rispettivo foro della copertura decorativa "13" e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

Applicare una piccola quantità di olio nel foro di montaggio del tappo d'ispezione piccolo.

Inserire l'O-ring "10" nel tappo di ispezione piccolo "11", quindi montare il tappo serrando alla coppia prescritta.



Tappo di ispezione piccolo su coperchio destro: 4 ~ 6 Nm

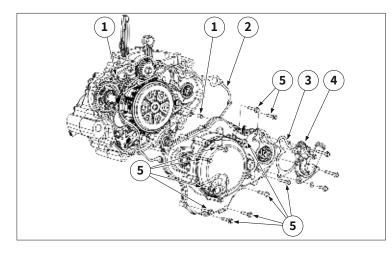


Montare la guarnizione "15" sulla copertura decorativa.

Montare la copertura decorativa sul coperchio destro con i cinque bulloni "12" M6x30, serrando alla coppia prescritta.

🔀 Coppia di serraggio:

Bulloni fissaggio copertura decorativa coperchio destro: 11 ~ 13 Nm



13.6.6 Installazione coperchio destro e coperchio pompa acqua

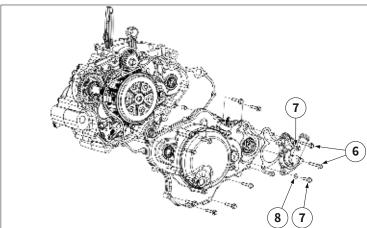
Montare i due perni "1" Ø9x13 e la guarnizione "2" del coperchio destro sul semicarter destro, quindi montare il coperchio destro sul semicarter destro.

Assemblare la guarnizione "3" e il coperchio "4" della pompa dell'acqua.

Inserire gli undici bulloni "5" M6x35 nei rispettivi fori del coperchio destro e serrare alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio:

Bulloni coperchio destro: 11 ~ 13 Nm



Inserire un bullone "7" M6x25 con la rondella "8" Ø6.5x1.5xØ12 nel foro di scarico del coperchio della pompa dell'acqua, serrando alla coppia prescritta.

Inserire i due bulloni "6" M6x45 e un bullone "7" M6x25 nei rispettivi fori del coperchio della pompa dell'acqua, serrando alla coppia prescritta.

🔀 Coppia di serraggio:

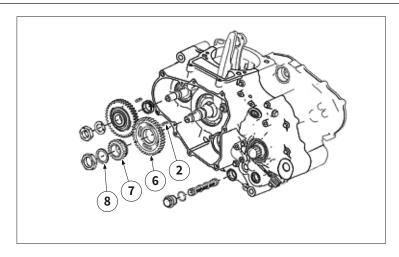
Bulloni coperchio pompa acqua: 11 ~ 13 Nm

MOTORE



MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019

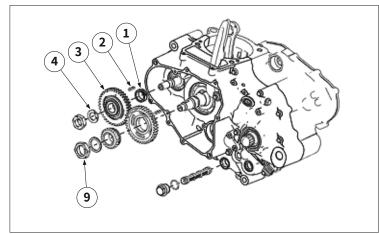




13.7 GENERATORE, BILANCIAMENTO RUOTA MOTRICE **E RUOTA CONDOTTA**

13.7.1 Assemblaggio ruota motrice, ruota condotta e filtro

Montare una chiave piatta "2" 4x4x16 nella rispettiva sede sull'albero motore, montare la ruota motrice "6", la ruota dentata "7" e la rondella "8" Ø24.2x2.5xØ32.



Applicare il prodotto consigliato sui primi 3 ~ 4 filetti del dado di bloccaggio "9" M24x1, montare il dado con il lato più grande a faccia in giù, serrare alla coppia prescritta e marcare in blu il dado.

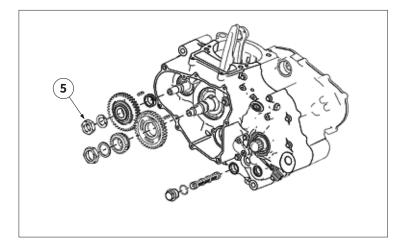
Prodotto consigliato: Loctite 263

📉 Coppia di serraggio:

Dado fissaggio albero motore: 115 ~ 125 Nm

Montare la boccola "1" sul contralbero, quindi montare una chiave piatta "2" 4x4x16 nella rispettiva sede sul contralbero.

Montare la ruota condotta "3" con la rondella "4" Ø16.5x2xØ27.



Applicare il prodotto consigliato sui primi 3 ~ 4 filetti del dado di bloccaggio "5" M16x1, montare il dado, serrare alla coppia prescritta e marcare in blu il dado.

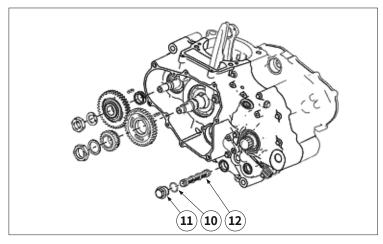
Allineare le marcature di riferimento della ruota condotta e della ruota motrice.

Le marcature devono essere rivolte verso l'alto.

Prodotto consigliato: Loctite 263

📉 Coppia di serraggio:

Dado bloccaggio contralbero: 85 ~ 90 Nm



Applicare una piccola quantità di olio motore sull'O-ring del filtro dell'olio "12" e inserirlo nell'apposito foro.

Inserire l'O-ring "10" all'interno del tappo del filtro "11".

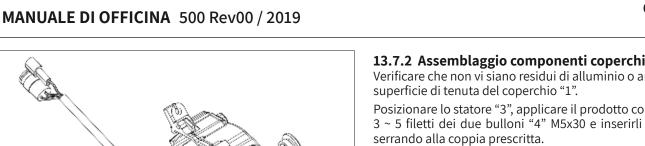
Applicare un'adeguata quantità di vasellina nella parte interna del tappo del filtro, montare il tappo e serrare alla coppia prescritta.

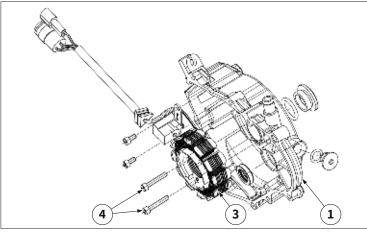
📉 Coppia di serraggio:

Tappo filtro olio primario: 11 ~ 13 Nm

CAPITOLO 13 MOTORE

CABALLERO





13.7.2 Assemblaggio componenti coperchio sinistro

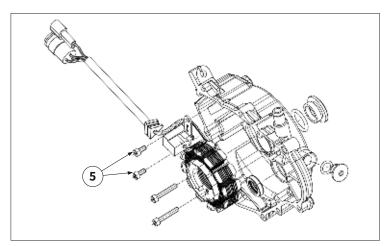
Verificare che non vi siano residui di alluminio o ammaccature sulla

Posizionare lo statore "3", applicare il prodotto consigliato sui primi 3 ~ 5 filetti dei due bulloni "4" M5x30 e inserirli nei rispettivi fori,

Prodotto consigliato: **Loctite 263**

🔏 Coppia di serraggio:

Bulloni fissaggio rotore: 7 ~ 9 Nm

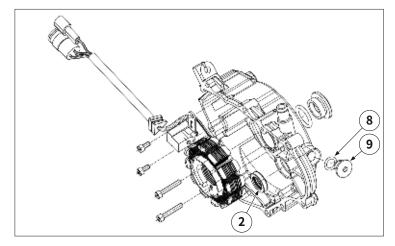


Applicare il prodotto consigliato sui primi 3 ~ 5 filetti dei due bulloni "5" M5x10 e inserirli nei rispettivi fori, serrando alla coppia prescritta.

Prodotto consigliato: Loctite 263

🔀 Coppia di serraggio:

Bulloni fissaggio statore: 7 ~ 9 Nm



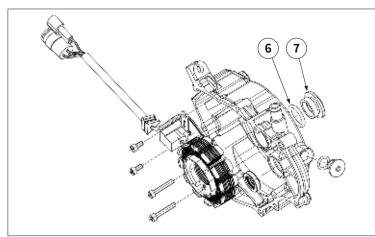
Applicare una piccola quantità di olio nel foro del paraolio "2", quindi montare il paraolio mediante attrezzo specifico.

/ Il paraolio deve risultare a filo del foro.

Montare l'O-ring "8" sul tappo "9" e avvitare il tappo nel rispettivo foro, serrando alla coppia prescritta.

📉 Coppia di serraggio:

Tappo di ispezione piccolo generatore: 24 ~ 27 Nm



Montare l'O-ring "6" sul tappo d'ispezione grande "7" e avvitare il tappo nel rispettivo foro, serrando alla coppia prescritta.

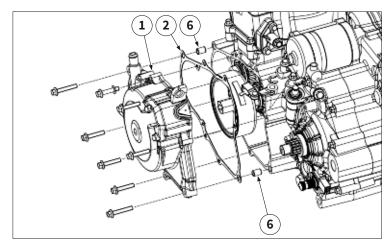
🔀 Coppia di serraggio:

Tappo di ispezione grande generatore: 24 ~ 27 Nm

(i)Per verificare il corretto montaggio del gruppo volanostatore è necessario collegare il connettore dello statore al dispositivo di ispezione del volano e assicurarsi che non vi sia cortocircuito verso massa.



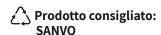




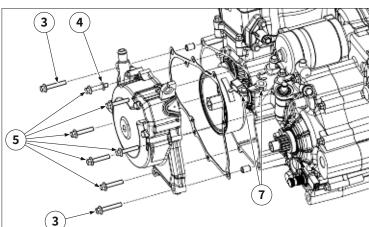
13.7.3 Installazione coperchio sinistro

Montare i due perni "6" Ø9x13 nei rispettivi fori del semicarter sinistro e posizionare la guarnizione "2" del coperchio sinistro centrando i fori dei perni.

Applicare un'adeguata quantità di prodotto consigliato sulla superficie di tenuta del volano, quindi posizionare il coperchio "1" assicurandosi che il volano si incastri nella relativa sede sul coperchio.



Il prodotto consigliato non deve eccedere a tal punto da compromettere l'aspetto estetico.

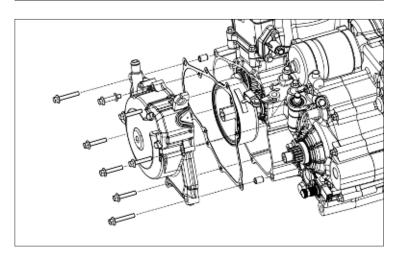


Inserire i due bulloni "3" M6x35 nei rispettivi fori del coperchio.

Applicare un'adeguata quantità di prodotto consigliato sulla filettatura di uno dei sei bulloni "5" M6x30, quindi inserire il bullone con la rondella "4" Ø6.5x1.5xØ12 nel rispettivo foro sul coperchio. Inserire gli altri cinque bulloni "5" M6x30 e serrare tutto alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio:
Bulloni coperchio sinistro: 11 ~ 13 Nm

Montare il braccio "7" della leva di rilascio della frizione sulla leva stessa e bloccarlo inserendo il collarino nell'apposita scanalatura.



Controllare la corsa della frizione con l'attrezzo specifico.

Corsa frizione: 45 ± 5 mm

i Per verificare il valore di forza dell'albero di stacco della frizione, è necessario che il motore sia posizionato con il coperchio sinistro rivolto verso l'alto. Collegare il cavo frizione alla leva esterna di stacco frizione, fissarlo attraverso l'apposito foro sul coperchio sinistro, eliminare la corsa a vuoto, tirare il cavo fino a raggiungere una rotazione della leva pari a 25° e misurare il valore di forza.

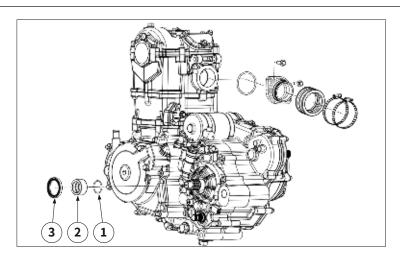
Frizione Lide: 310 ± 30 N

Frizione FCC: 260 ± 30 N



CAPITOLO 13

MOTORE

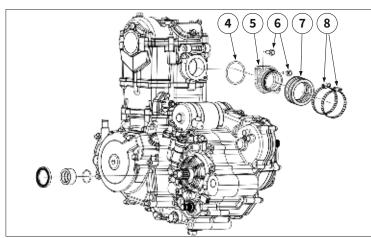


13.7.4 Installazione boccola dell'albero di uscita e tubo di aspirazione

Inserire l'O-ring "1" Ø25x2 nella scanalatura dell'albero di uscita e applicarvi un'adeguata quantità di olio.

Inserire la boccola "2" dell'albero di uscita e portarla a battuta.

Applicare un'adeguata quantità di olio nel foro del paraolio dell'albero di uscita, quindi montare il paraolio "3" Ø35xØ45x6 sull'albero di uscita mediante attrezzo specifico.

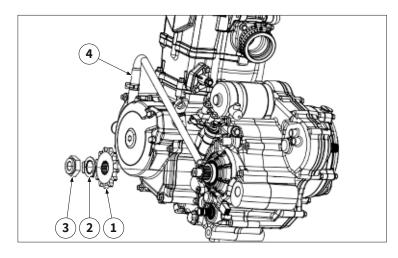


Posizionare l'O-ring "4" Ø45x3 del tubo di aspirazione nella relativa scanalatura, quindi montare il tubo "5" e fissarlo con i due bulloni "6" M6x20, serrando alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio:
Bulloni flangia di aspirazione: 11 ~ 13 Nm

Montare un'estremità del manicotto "7" sul tubo di aspirazione, posizionare le due fascette "8" e serrare le rispettive viti alla coppia prescritta.

 ∑ Coppia di serraggio: Fascette manicotto aspirazione aria: 5 ~ 7 Nm



13.7.5 Installazione corona e tubo di sfiato

Posizionare la corona "1" nella scanalatura esterna dell'asse ruota.

Montare la rondella "2" nella scanalatura interna.

Applicare il prodotto consigliato sui primi 3 ~ 4 filetti del dado "3" M16x1 di bloccaggio della corona, avvitarlo sull'asse ruota e serrare alla coppia prescritta.

Prodotto consigliato:

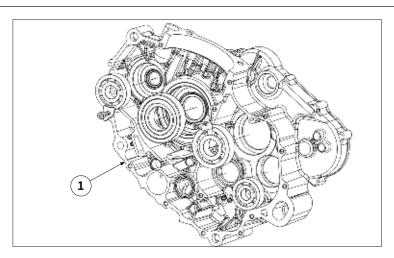
Coppia di serraggio:
Dado bloccaggio corona: 85 ~ 90 Nm

Posizionare il tubo di sfiato "4" nel relativo foro e chiudere la molletta di fissaggio.

MOTORE

MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019



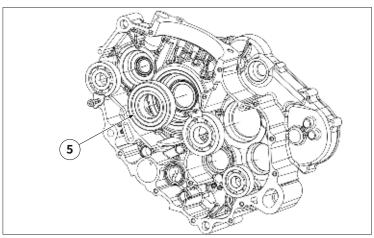


13.8 CARTER, ALBERO MOTORE, TRASMISSIONE E ALBERO DI COMPENSAZIONE

13.8.1 Assemblaggio componenti semicarter destro

Verificare la pulizia e l'integrità della superficie di accoppiamento del semicarter "1", controllare che non siano presenti residui di alluminio, variazioni di colore o graffi.

Posizionare il semicarter "1" con la superficie di accoppiamento rivolta verso l'alto e applicare una piccola quantità di olio negli alloggiamenti dei cuscinetti.

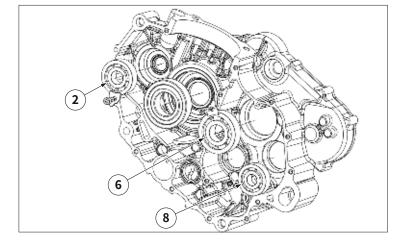


Inserire l'anello esterno del cuscinetto "5" dell'albero motore* e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

Inserire l'anello interno e portarlo a battuta.



L'anello interno e quello esterno del cuscinetto devono combaciare.



Inserire il cuscinetto "2" del contralbero(*) e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

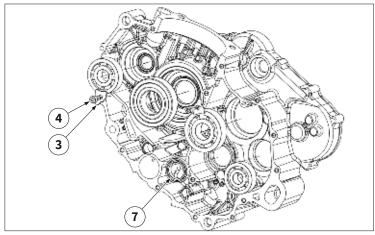
Sporgenza cuscinetto: 40 ~ 40.2 mm

Inserire il cuscinetto "6" dell'albero primario(*) e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

Sporgenza cuscinetto: 53.5 ~ 53.7 mm

Inserire il cuscinetto "8" dell'albero ausiliario (**) e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

Sporgenza cuscinetto: 54.6 ~ 54.8 mm



Inserire il cuscinetto "7" del tamburo del cambio(*) e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

Sporgenza cuscinetto: 45.5 ~ 45.7 mm

Montare i due deflettori "3" nelle rispettive sedi accanto ai cuscinetti dell'albero primario e del contralbero.

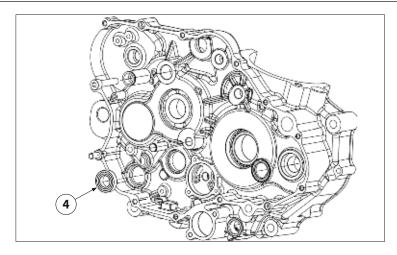
Inserire le due viti "4" M6x12 nei due deflettori.

Serrare alla coppia prescritta e marcare la testa delle viti.

Coppia di serraggio:
Viti fissaggio deflettori: 9 ~ 11 Nm

MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019

CAPITOLO 13 MOTORE



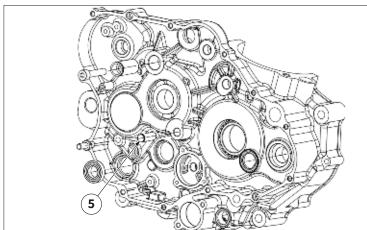
Girare il semicarter di 180°, così da avere la superficie di accoppiamento rivolta verso il basso.

Applicare una piccola quantità di olio negli alloggiamenti del cuscinetto e del paraolio.

Inserire il cuscinetto "4" dell'albero secondario e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.



Sporgenza cuscinetto: 23.5 ~ 23.7 mm



Applicare una piccola quantità di prodotto consigliato sull'alberino "5" della pompa olio.

Posizionare l'alberino nell'apposito foro e inserirlo fino a battuta.



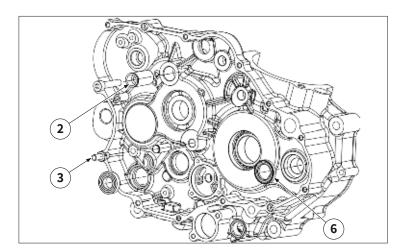
Pulire eventuali fuoriuscite di prodotto consigliato.



Prodotto consigliato:



Sporgenza alberino pompa olio: 11.2 ~ 11.5 mm



Posizionare l'alberino "2" di avviamento nell'apposito foro e inserirlo fino a battuta.



Sporgenza alberino di avviamento: 15.4 ~ 15.7 mm

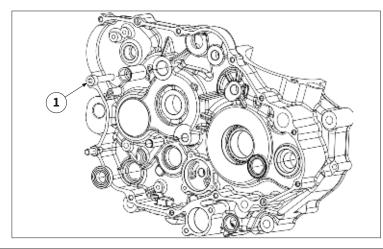
 $Posizionare\,il\,para olio\,\'\'ea\'in\,gomma\,al\,fluoro\,nel\,foro\,del\,contralbero$ e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

/ Il paraolio deve risultare a filo del foro.

Inserire il bullone "3" dell'albero secondario nel rispettivo foro filettato e serrare alla coppia prescritta.

📉 Coppia di serraggio:

Bullone albero secondario: 11 ~ 13 Nm



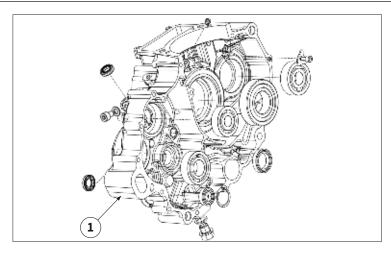
Inserire il bullone "1" M8x40 nel foro filettato dell'alberino di avviamento e serrare alla coppia prescritta.

🔀 Coppia di serraggio:

Bullone alberino di avviamento: 18 ~ 20 Nm

(i) (*): con la marcatura di identificazione rivolta verso l'alto (**): con la marcatura di identificazione rivolta verso il basso

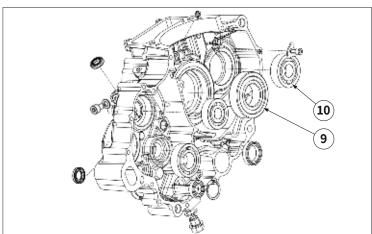




13.8.2 Assemblaggio componenti semicarter sinistro

Verificare la pulizia e l'integrità della superficie di accoppiamento del semicarter "1", controllare che non siano presenti residui di alluminio, variazioni di colore o graffi.

Posizionare il semicarter con la superficie di accoppiamento rivolta verso l'alto e applicare una piccola quantità di olio negli alloggiamenti dei cuscinetti.



Inserire l'anello esterno del cuscinetto "9" dell'albero motore* e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

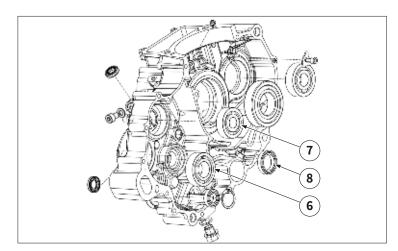
Inserire l'anello interno e portarlo a battuta.



L'anello interno e quello esterno del cuscinetto devono combaciare.

Inserire il cuscinetto "10" del contralbero(*) e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

Sporgenza cuscinetto: 40 ~ 40.2 mm



Inserire il cuscinetto "7" dell'albero primario(*) e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

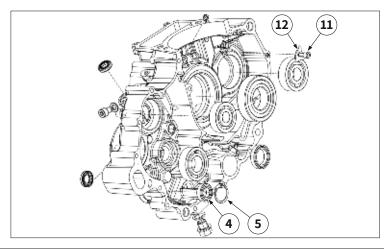
Sporgenza cuscinetto: 51.6 ~ 51.8 mm

Inserire il cuscinetto "6" dell'albero ausiliario (**) e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

Sporgenza cuscinetto: 55.5 ~ 55.7 mm

Inserire il cuscinetto "8" del tamburo del cambio(*) e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

Sporgenza cuscinetto: 42.5 ~ 42.7 mm



Inserire il cuscinetto "4" dell'albero secondario e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

Sporgenza cuscinetto: 46.5 ~ 46.7 mm

Montare il deflettore "12" nella rispettiva sede accanto al cuscinetto del contralbero.

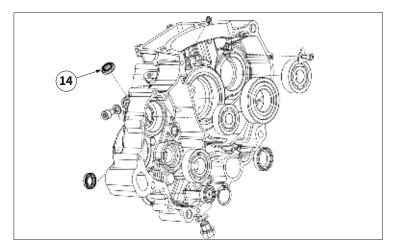
Inserire il bullone "11" M6x12 nel deflettore e serrare alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio:
Vite fissaggio deflettore 9 ~ 11 Nm

Inserire l'anello di ritegno "5" nella rispettiva scanalatura del foro dell'albero secondario.



CAPITOLO 13 MOTORE

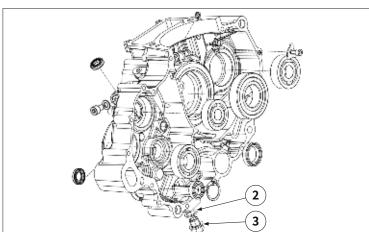


Posizionare il paraolio "14" Ø14xØ22x5 nel foro della leva di rilascio della frizione e portarlo a battuta mediante attrezzo specifico.

Prendere la leva di rilascio della frizione e inserirne l'estremità più grande nel rispettivo foro con il paraolio.



Il paraolio deve risultare a filo del foro.



Posizionare la guarnizione "2" Ø16.5x2xØ23 sul bullone di scarico

Applicare il prodotto consigliato sui primi 3 ~ 4 filetti del bullone, inserirlo nella sua sede e serrare alla coppia prescritta.



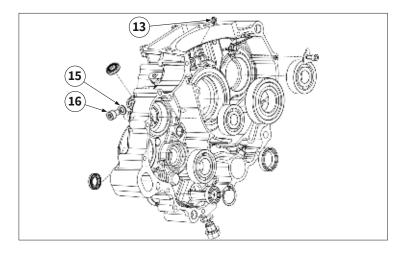
Prodotto consigliato: **SANVO**



Coppia di serraggio: Bullone di scarico olio: 24 ~ 27 Nm



🛕 La quantità di prodotto applicata deve essere tale che vi sia una fuoriuscita dello stesso dopo il serraggio.



Inserire l'ugello "13" dell'olio motore nel rispettivo foro e serrare alla coppia prescritta.

🔀 Coppia di serraggio: Ugello olio motore: 2 ~ 4 Nm

Inserire il bullone "16" M8x12 con la guarnizione "15" Ø8.5x1.2xØ15 nel rispettivo foro e serrare alla coppia prescritta.

🔀 Coppia di serraggio:

Bullone ispezione su carter sinistro: 24 ~ 27 Nm

(*): con la marcatura di identificazione rivolta verso l'alto (**): con la marcatura di identificazione rivolta verso il basso



MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019

CAPITOLO 13 MOTORE



13.8.3 Montaggio anello interno cuscinetto albero motore Posizionare l'anello interno del cuscinetto dell'albero motore sul braccio destro dell'albero motore e portarlo a battuta.

Applicare una piccola quantità di olio motore sull'anello interno del cuscinetto.



Montare l'albero motore sul semicarter destro per verificare che l'assemblaggio dell'albero sia corretto.



Misurare la distanza tra la superficie di accoppiamento del semicarter destro e l'estremità del braccio sinistro dell'albero motore con un calibro per altezza e prendere nota della misurazione (indicata dalla lettera "A").



Misurare la distanza tra l'anello interno del cuscinetto dell'albero motore del semicarter sinistro e la superficie di accoppiamento del semicarter sinistro con un calibro di profondità e prendere nota della misurazione (indicata dalla lettera "B").

CAPITOLO 13

MOTORE

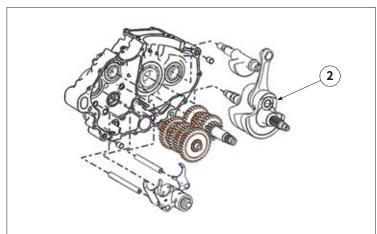
MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019



In base ai valori "A" e "B" misurati, ricavare il gioco dell'albero motore dalla "13.8.7 Tabella di riferimento per i valori di gioco dell'albero motore" a pagina 202.

Se il gioco è inferiore a 0.35 mm, prendere l'anello interno del semicarter sinistro e inserirlo sul braccio sinistro dell'albero motore, portandolo a battuta.

Se il gioco è superiore a 0.35 mm, montare una guarnizione di regolazione gioco Ø35x0.2xØ50 sul braccio sinistro dell'albero motore, quindi prendere l'anello interno del semicarter sinistro e inserirlo sul braccio sinistro dell'albero motore, portandolo a battuta mediante attrezzo specifico.

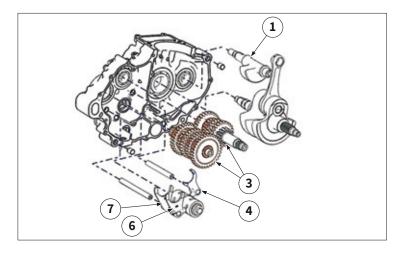


13.8.4 Installazione albero primario, albero ausiliario e albero a gomiti

Controllare la pulizia della superficie di accoppiamento del semicarter sinistro, se necessario pulirla con alcol a uso industriale.

Posizionare l'albero a gomiti "2" nel rispettivo foro del semicarter sinistro e portarlo a battuta.

Iniettare dell'olio motore nel foro del braccio destro, soffiare aria compressa nel foro finché l'olio non comincia a fuoriuscire dall'estremità più grande dell'albero a gomiti.



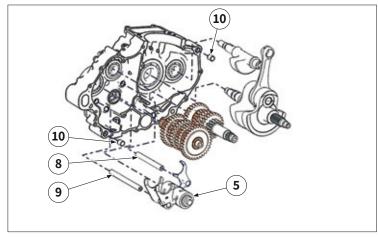
Inserire il contralbero "1" nel rispettivo foro con cuscinetto del semicarter sinistro.

Inserire il gruppo "3" alberi primario e ausiliario nei rispettivi fori con cuscinetti del semicarter sinistro.

Inserire la forchetta del cambio destra "6" dell'albero ausiliario nella relativa scanalatura.

Inserire la forchetta del cambio sinistra "7" dell'albero ausiliario nella relativa scanalatura.

Inserire la forchetta del cambio "4" dell'albero principale nella relativa scanalatura.



Inserire il tamburo del cambio "5", con il perno cilindrico rivolto verso l'alto, nel rispettivo foro del semicarter sinistro.

Inserire le forchette del cambio nelle rispettive scanalature del tamburo.

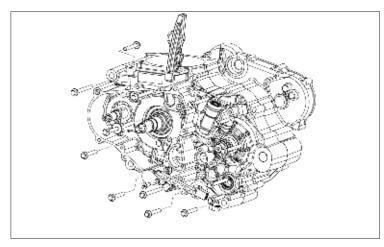
Inserire gli alberi delle forchette del cambio "8" e "9" nei rispettivi fori del semicarter sinistro, facendoli passare nelle forchette.

Inserire i due perni "10" Ø13x14 nei rispettivi fori del semicarter sinistro.

Ruotare gli alberi principale e ausiliario e verificarne la corretta rotazione che deve risultare libera e priva di impuntamenti.







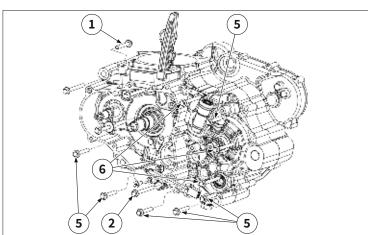
13.8.5 Accoppiamento semicarter e installazione sensore di marcia

Controllare la pulizia della superficie di accoppiamento del semicarter destro, se necessario pulirla con alcol a uso industriale. Posizionare il semicarter destro con la superficie di accoppiamento rivolta verso l'alto e allineare i perni di centraggio, quindi procedere con l'applicazione del prodotto consigliato sulla superficie di accoppiamento.



↑ Il sigillant

Il sigillante deve essere applicato in maniera uniforme, senza interruzioni.



Procedere con l'accoppiamento del semicarter sinistro sul semicarter destro.

Applicare il prodotto consigliato sui primi 3 ~ 4 filetti dei sei bulloni "5" M6x45, dei tre bulloni "6" M6x65, dei tre bulloni "2" M6x70 e del bullone "1" M6x40.

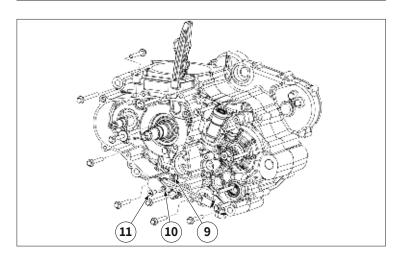
Inserire i bulloni nei rispettivi fori e serrare alla coppia prescritta.

Prodotto consigliato: Loctite 263

∑⁄⁄⁄ Co

🔀 Coppia di serraggio:

Bulloni accoppiamento semicarter: 11 ~ 13 Nm

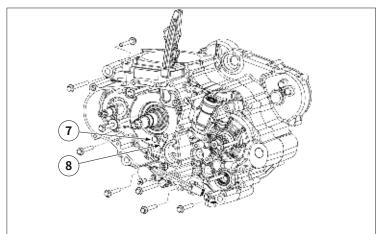


Posizionare il contatto "9" del sensore di marcia nella rispettiva scanalatura del tamburo del cambio.

Applicare una piccola quantità di vasellina nel foro di montaggio del sensore di marcia, quindi installare il sensore "10" nella rispettiva sede sul semicarter destro e fissarlo con il bullone "11" M6x20, serrando alla coppia prescritta.

🔀 Coppia di serraggio:

Bullone fissaggio sensore di marcia: 11 ~ 13 Nm



Posizionare il cablaggio del sensore sotto alla piastrina di fissaggio "8".

Fissare la piastrina sul semicarter destro con il bullone "7" M6x12, serrando alla coppia prescritta.

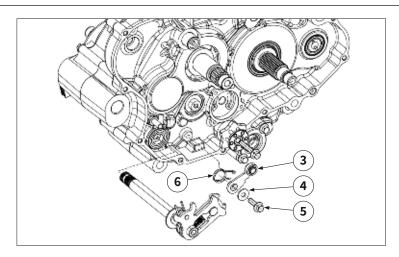
🔪 Coppia di serraggio:

Bullone fissaggio piastrina su semicarter destro: 11 ~ 13 Nm





MOTORE

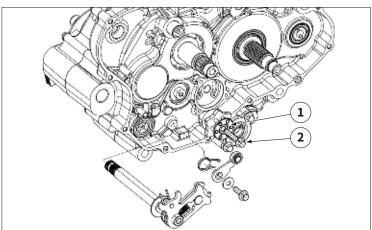


13.8.6 Installare il tamburo del cambio

Inserire la molla "6" sulla piastra "3" nell'apposita sede, montare la piastra con la rondella "4" Ø6.5x1.5xØ18 e il bullone "5" M6x20, serrando alla coppia prescritta.

Coppia di serraggio:

Bullone fissaggio tamburo del cambio: 11 ~ 13 Nm



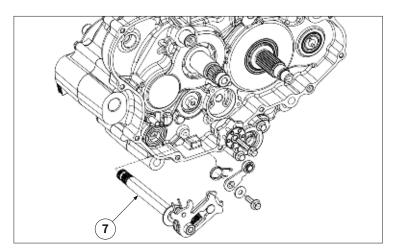
Montare la piastra "1" sul tamburo del cambio.

Applicare il prodotto consigliato sui primi 3 ~ 4 filetti del bullone "2" M6x35, inserirlo nel foro della piastra e serrare alla coppia prescritta.

Prodotto consigliato: Loctite 263

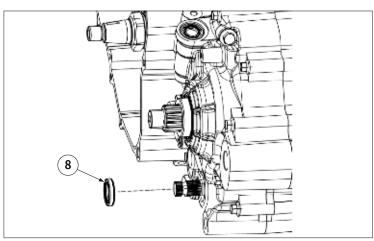
Allineare i fori della piastra con quelli del tamburo del cambio.

Coppia di serraggio:
Bullone fissaggio piastra tamburo del cambio: 11 ~ 13 Nm



Montare l'albero di trasmissione "7" nella rispettiva sede.

La molla di ritorno dell'albero di trasmissione deve essere agganciata al relativo bullone del semicarter destro.



Montare il paraolio "8" in gomma al fluoro Ø15xØ25x5 nel rispettivo foro del semicarter sinistro.





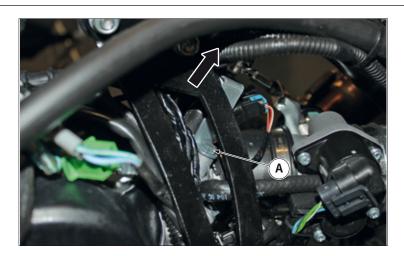
CAPITOLO 13 MOTORE

13.8.7 Tabella di riferimento per i valori di gioco dell'albero motore

									GIOC	O DEL	L'ALBE	RO M	OTOR	E								
			Di	stanza t	ra l'anell	lo intern	o del cus	cinetto	dell'albe	ero moto	re del se	micarte	rsinistro	e la sup	erficie d	і ассорр	iamento	del sen	nicarter	sinistro (B)	
		37.55	37.56	37.57	37.58	37.59	37.6	37.61	37.62	37.63	37.64	37.65	37.66	37.67	37.68	37.69	37.7	37.71	37.72	37.73	37.74	37.75
	37.5	0.05	0.06	0.07	0.08	0.09	0.1	0.11	0.12	0.13	0.14	0.15	0.16	0.17	0.18	0.19	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25
tra la superficie di accoppiamento del semicarter destro e l'estremità del braccio sinistro dell'albero motore (A)	37.49	0.06	0.07	0.08	0.09	0.1	0.11	0.12	0.13	0.14	0.15	0.16	0.17	0.18	0.19	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26
	37.48	0.07	0.08	0.09	0.1	0.11	0.12	0.13	0.14	0.15	0.16	0.17	0.18	0.19	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27
	37.47	0.08	0.09	0.1	0.11	0.12	0.13	0.14	0.15	0.16	0.17	0.18	0.19	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28
	37.46	0.09	0.1	0.11	0.12	0.13	0.14	0.15	0.16	0.17	0.18	0.19	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29
	37.45	0.1	0.11	0.12	0.13	0.14	0.15	0.16	0.17	0.18	0.19	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3
	37.44	0.11	0.12	0.13	0.14	0.15	0.16	0.17	0.18	0.19	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31
	37.43	0.12	0.13	0.14	0.15	0.16	0.17	0.18	0.19	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32
	37.42	0.13	0.14	0.15	0.16	0.17	0.18	0.19	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33
	37.41	0.14	0.15	0.16	0.17	0.18	0.19	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34
	37.4	0.15	0.16	0.17	0.18	0.19	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35
	37.39	0.16	0.17	0.18	0.19	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36
	37.38	0.17	0.18	0.19	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37
	37.37	0.18	0.19	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38
	37.36	0.19	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39
	37.35	0.2	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39	0.4
	37.34	0.21	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39	0.4	0.41
	37.33	0.22	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39	0.4	0.41	0.42
	37.32	0.23	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39	0.4	0.41	0.42	0.43
	37.31	0.24	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39	0.4	0.41	0.42	0.43	0.44
	37.3	0.25	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39	0.4	0.41	0.42	0.43	0.44	0.45
ассо	37.29	0.26	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39	0.4	0.41	0.42	0.43	0.44	0.45	0.46
perficie di	37.28	0.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39	0.4	0.41	0.42	0.43	0.44	0.45	0.46	0.47
	37.27	0.28	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39	0.4	0.41	0.42	0.43	0.44	0.45	0.46	0.47	0.48
la su	37.26	0.29	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39	0.4	0.41	0.42	0.43	0.44	0.45	0.46	0.47	0.48	0.49
o	37.25	0.3	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39	0.4	0.41	0.42	0.43	0.44	0.45	0.46	0.47	0.48	0.49	0.5
Distanz	37.24	0.31	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39	0.4	0.41	0.42	0.43	0.44	0.45	0.46	0.47	0.48	0.49	0.5	0.51
ē	37.23	0.32	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39	0.4	0.41	0.42	0.43	0.44	0.45	0.46	0.47	0.48	0.49	0.5	0.51	0.52
	37.22	0.33	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39	0.4	0.41	0.42	0.43	0.44	0.45	0.46	0.47	0.48	0.49	0.5	0.51	0.52	0.53
	37.21	0.34	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39	0.4	0.41	0.42	0.43	0.44	0.45	0.46	0.47	0.48	0.49	0.5	0.51	0.52	0.53	0.54
	37.2	0.35	0.36	0.37	0.38	0.39	0.4	0.41	0.42	0.43	0.44	0.45	0.46	0.47	0.48	0.49	0.5	0.51	0.52	0.53	0.54	0.55



MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019



13.9 RIMOZIONE INIEZIONE ELETTRONICA

13.9.1 Rimozione iniettore

Rimuovere:

- Serbatoio, fare riferimento a "12.8 Rimozione serbatoio carburante" a pagina 129.

Rimuovere la vite di fissaggio "A" e scollegare l'iniettore carburante dalla flangia sul motore.

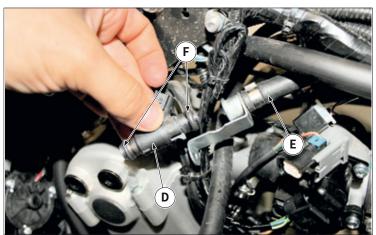


Scollegare il connettore "B" dell'iniettore carburante.

All'interno dell'iniettore e del suo tubo possono esserci residui di carburante.



Sganciare la molletta di ritegno "C" dall'iniettore.



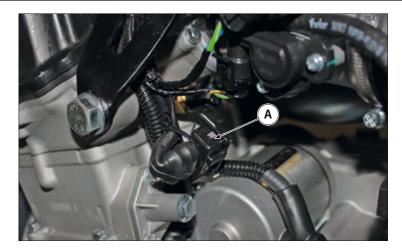
Rimuovere l'iniettore carburante "D" dal tubo carburante "E".

(i) Per il rimontaggio procedere nel senso inverso.

Sostuire le guarnizioni O.R. "F" ad ogni smontaggio dell'iniettore carburante.



CAPITOLO 13 MOTORE

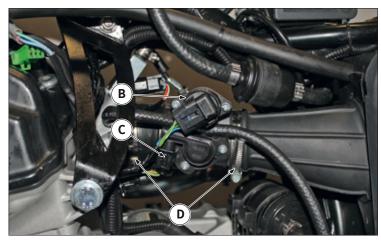


13.9.2 Rimozione corpo farfallato

Rimuovere:

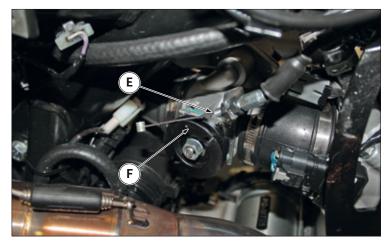
- Serbatoio, fare riferimento a "12.8 Rimozione serbatoio carburante" a pagina 129.

Scollegare il connettore "A" del sensore di temperatura acqua.

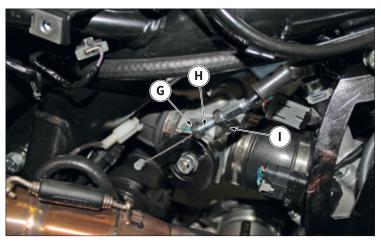


Scollegare il connettore "B" dello stepper motor e il connettore "C" del sensore TPS.

Allentare le fascette metalliche "D".



Sfilare il perno del cavo acceleratore "E" dall'innesto "F" sul corpo farfallato.



Svitare completamente il dado di fissaggio "G" del cavo acceleratore. Sganciare il cavo acceleratore "H" dalla staffa "I" del corpo farfallato.

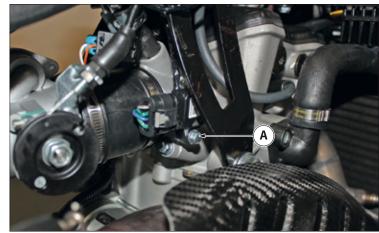






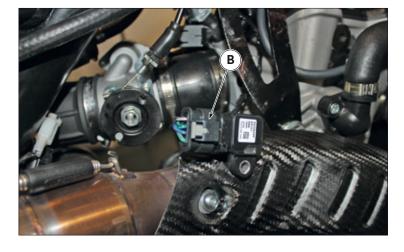
Rimuovere il corpo farfallato "J" dai collettori.

(i) Per il rimontaggio procedere nel senso inverso.



13.9.3 Rimozione MAP sensor

Rimuovere la vite "A" e scollegare il sensore MAP dalla sede sul motore.



Scollegare il connettore "B" e la staffetta di ritegno "C" dal sensore MAP.

ig(i) Per il rimontaggio procedere nel senso inverso.



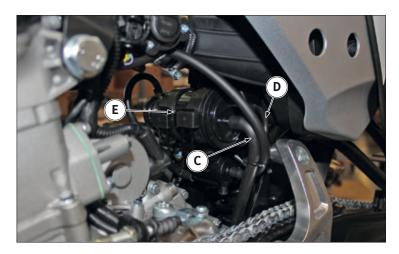
MANUALE DI OFFICINA 500 Rev00 / 2019



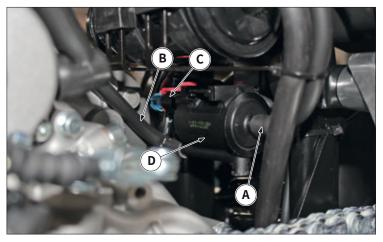
13.10 RIMOZIONE FILTRO CANISTER

13.10.1 Rimozione filtro

Rimuovere il tubo "A" dall'innesto "TANK". Rimuovere il tubo "B" dall'innesto "PURGE".



Rimuovere il tubo "C" dall'innesto "AIR". Rimuovere il tubo "D" dall'innesto "DRAIN". Sollevare e rimuovere il filtro canister "E".



13.10.2 Rimozione elettrovalvola

Rimuovere il tubo "A" dall'innesto "CAN".

Rimuovere il tubo "B".

Scollegare e rimuovere il tubo "C" e rimuovere l'elettrovalvola "D".